



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 05.09.1996
COM(96) 438 τελικό

96/0222 (ACC)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την τροποποίηση των παραρτημάτων II και III του κανονισμού
(ΕΚ) αριθ. 519/94 για το κοινό καθεστώς εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

Αιτιολογική Έκθεση

Δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 519/94 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 1994¹, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 752/96², ορισμένα προϊόντα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας υποβάλλονται σε ποσοτικούς περιορισμούς. Πρόκειται, μεταξύ άλλων, για επιτραπέζια αντικείμενα από γυαλί και για ορισμένους τύπους υποδημάτων.

Οι εργασίες του Τμήματος δασμολογικής και στατιστικής ονοματολογίας και στατιστικής, της επιτροπής του Τελωνειακού Κώδικα, που συγκροτήθηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2913/92, για να εγγυάται την ομοιόμορφη εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας, έφεραν σε φως ορισμένες δυσχέρειες εφαρμογής όσον αφορά τη δασμολογική κατάταξη, οι οποίες δυσχέρειες έχουν συγκεκριμένη επίπτωση στον τρόπο λειτουργίας των εν λόγω ποσοστώσεων.

Μία πρώτη δυσχέρεια αφορά τους εικονοφορείς χωρίς πλαίσιο, που αποτελούνται από ένα φύλλο γυαλιού που έχει συλλεγεί μηχανικά, με λοξοτομή περιφερειακά, από ένα φύλλο τυπωμένου χαρτιού και από μία ινώδη πλάκα που χρησιμεύει ως υποστήριγμα εικόνας, συγκρατούμενα μεταξύ τους από κοινούς μεταλλικούς συνδετήρες. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. xxx/96, αυτοί οι εικονοφορείς κατετάγησαν στη διάκριση 7013 99 90 της συνδυασμένης ονοματολογίας, πράγμα που σημαίνει ότι υποβάλλονται εφεξής, σε όλη την Κοινότητα, σε ποσοτική ποσόστωση, εφόσον είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Ωστόσο, φαίνεται ότι τα αποτελέσματα της κατάταξης αυτής υπερβαίνουν τις ανάγκες μιας πρόσφορης προστασίας των τομέων του οικείου κοινοτικού βιομηχανικού κλάδου και δεν ανταποκρίνονται στις προθέσεις του Συμβουλίου, όταν αυτό εισήγαγε το σύστημα των ποσοστώσεων. Συνεπώς, φαίνεται σκόπιμο να χορηγηθεί απαλλαγή για τους εικονοφορείς από το σύστημα υπαγωγής σε ποσοστώσεις, που καθιερώθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 519/94, εντός του αυστηρού μέτρου της προαναφερόμενης επανακατάταξης.

¹ Ε.Ε. αριθ. L 67 της 10.3.1994, σ. 89.

² Ε.Ε. αριθ. L 103 της 26.4.1996, σ. 1.

Μία δεύτερη δυσχέρεια αφορά την απαλλαγή που ισχύει όσον αφορά ορισμένους τύπους υποδημάτων για σπορ. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 538/95³, το Συμβούλιο διέυρνε την απαλλαγή που ισχύει για τα υποδήματα ειδικής τεχνολογίας ώστε να καταλαμβάνει τα υποδήματα αθλήσεως (σπορ) όπως αυτά προσδιορίζονται στην σημείωση των θέσεων 1α) του κεφαλαίου 64 της συνδυασμένης ονοματολογίας. Από τη θέση σε εφαρμογή της απαλλαγής αυτής εκ μέρους των τελωνειακών αρχών, φάνηκε ότι η διεύρυνση αυτή ήταν άνευ αντικειμένου και μάλιστα αποτελούσε πηγή συγχύσεων όσον αφορά τις εφαρμοστέες ποσοτώσεις στα υποδήματα που υπάγονται στους κωδικούς ΕΣ/ΣΟ 6402 99, 64 03 91 και 64 03 99. Πράγματι, απεδείχθη ότι κανένα είδος υποδήματος που να υπάγεται στους προαναφερόμενους κωδικούς ΕΣ/ΣΟ δεν μπορούσε να αντιστοιχεί στον ορισμό της σημείωσης των θέσεων 1α).

Κατά συνέπεια, πρέπει να υπάρξουν οι τεχνικές τροποποιήσεις στο παράρτημα II και III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 519/94.

Επισυνάπτεται, προς έγκριση, μία σχετική πρόταση κανονισμού.

³ Ε.Ε. αριθ. L 55 της 11.3.1995, σ. 1.

Πρόταση
κανονισμού (ΕΚ) αριθ..... /96 του Συμβουλίου
της 1996

σχετικά με την τροποποίηση των παραρτημάτων II και III του κανονισμού
(ΕΚ) αριθ. 519/94 για το κοινό καθεστώς εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 113,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 519/94 του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 1994, σχετικά με το κοινό καθεστώς εισαγωγών από ορισμένες τρίτες χώρες¹, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 752/96², καθιερώθηκαν, έναντι της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, ορισμένες ποσοτικές ποσοστώσεις που εμφανίζονται στο παράρτημα II του εν λόγω κανονισμού· ότι μία από τις ποσοστώσεις αυτές εφαρμόζεται στα προϊόντα από γυαλί που υπάγονται στον κωδικό ΕΣ/ΣΟ 7013·

ότι δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. xxx/96 της Επιτροπής, της 22ης Αυγούστου 1996³, οι εικονοφορείς, που αποτελούνται από ένα φύλλο γυαλιού που έχει συλλεγεί μηχανικά, με λοξοτομή περιφερειακά, από ένα φύλλο τυπωμένου χαρτιού και από μία ινώδη πλάκα που χρησιμεύει ως υποστήριγμα εικόνας, συγκρατούμενα μαζί από κοινούς μεταλλικούς συνδετήρες, έχουν καταταγεί στη διάκριση 7013 99 90 της συνδυασμένης ονοματολογίας·

ότι, κατά συνέπεια, οι ανωτέρω περιγραφόμενοι εικονοφορείς υποβάλλονται από τότε και σε όλη την Κοινότητα σε ποσοτική ποσόστωση, εφόσον είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας·

¹ Ε.Ε. αριθ. L 67 της 10.3.1994, σ. 89.

² Ε.Ε. αριθ. L 103 της 26.4.1996, σ. 1.

³ Ε.Ε. αριθ. L

ότι τα αποτελέσματα της κατάταξης αυτής υπερβαίνουν τις ανάγκες μιας πρόσφορης προστασίας των τομέων του οικείου κοινοτικού βιομηχανικού κλάδου· ότι φαίνεται συνεπώς σκόπιμο να τύχουν απαλλαγής οι εικονοφορείς από το καθεστώς ποσοτώσεων που εισήχθη με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 519/94·

ότι, όσον αφορά τις ποσοτώσεις που εφαρμόζονται στα υποδήματα που υπάγονται στους κωδικούς ΕΣ/ΣΟ 6402 99, 6403 91, 6403 99 και 6404 11, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 519/94 προβλέπει απαλλαγή όσον αφορά ορισμένα υποδήματα αθλήσεως (σπορ) και όσον αφορά τα υποδήματα ειδικής τεχνολογίας·

ότι η θέση σε εφαρμογή της προαναφερόμενης απαλλαγής, εκ μέρους των τελωνειακών αρχών, αποτέλεσε το αντικείμενο συζητήσεων στο πλαίσιο επιτροπής του Τελωνειακού Κώδικα· ότι από τη διαβούλευση αυτή αποδείχθηκε ότι η σημερινή διατύπωση της εν λόγω απαλλαγής μπορούσε να συνεπάγεται δυσχέρειες εφαρμογής· ότι πράγματι, απεδείχθη ότι οι διακρίσεις ΕΣ/ΣΟ 6402 99, 6403 91 και 6403 99 δεν συμπεριλαμβάνουν υποδήματα ειδικά σχεδιασμένα για την άσκηση μιας αθλητικής δραστηριότητας, που να έχουν πέλμα όχι μορφοποιημένο με έγχυση, και τα οποία να είναι ή να μπορούν να είναι εφοδιασμένα με μυτερά καρφιά, γάτζους, λουριά, ράβδους ή παρόμοιες διατάξεις· ότι η διατύπωση της απαλλαγής που αναγράφεται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 519/94 πρέπει κατά συνέπεια να διορθωθεί, αποβλέποντας σε ορθή και ομοιόμορφη εφαρμογή της κοινοτικής νομοθεσίας,

ότι πρέπει κατά συνέπεια να τροποποιηθεί το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 519/94, όπως και οι αντίστοιχες διατάξεις του παραρτήματος III του ίδιου κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 519/94 αντικαθίσταται από αυτό του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Στο κείμενο του παραρτήματος ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 519/94, το τμήμα το σχετικό με τα υποδήματα, αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο :

"Υποδήματα των κωδικών ΕΣ/ΣΟ	6402 19
ex	6402 99 ¹
	6403 19
ex	6403 91 ¹
ex	6403 99 ¹
ex	6404 11 ²

¹ Υποδήματα ειδικής τεχνολογίας : υποδήματα τα οποία έχουν cif τιμή ανά ζεύγος ίση ή ανώτερη των 9 ecu, που προορίζονται για την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας και έχουν πέλμα χυτό σε μία ή περισσότερες στρώσεις, και όχι μορφοποιημένο με έγχυση, κατασκευασμένο από συνθετικές ύλες που έχουν ειδικά επινοηθεί για να μετριάζουν τα χτυπήματα που οφείλονται σε κάθετες ή πλάγιες κινήσεις και τα οποία παρουσιάζουν τεχνικά χαρακτηριστικά όπως συμφυή ερμητικά κλειστά μαξιλαράκια που περιέχουν είτε αέρια είτε υγρά, μηχανικά μέρη που απορροφούν ή εξουδετερώνουν τα χτυπήματα, ή ύλες όπως είναι τα πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

² (α) Υποδήματα που έχουν κατασκευασθεί με σκοπό την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας, και έχουν πέλμα όχι μορφοποιημένο με έγχυση, και τα οποία είναι ή μπορεί να είναι εφοδιασμένα με μυτερά καρφιά, γάτζους, λουριά, ράβδους ή παρόμοιες διατάξεις·

(β) Υποδήματα ειδικής τεχνολογίας : υποδήματα τα οποία έχουν cif τιμή ανά ζεύγος ίση ή ανώτερη των 9 ecu που προορίζονται για την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας και έχουν πέλμα χυτό σε μία ή περισσότερες στρώσεις, και όχι μορφοποιημένο με έγχυση, κατασκευασμένο από συνθετικές ύλες που έχουν ειδικά επινοηθεί για να μετριάζουν τα χτυπήματα που οφείλονται σε κάθετες ή πλάγιες κινήσεις και τα οποία παρουσιάζουν τεχνικά χαρακτηριστικά όπως συμφυή ερμητικά κλειστά μαξιλαράκια που περιέχουν είτε αέρια είτε υγρά, μηχανικά μέρη που απορροφούν ή εξουδετερώνουν τα χτυπήματα, ή ύλες όπως είναι τα πολυμερή χαμηλής πυκνότητας."

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Παράρτημα

"Παράρτημα II

Κατάλογος ποσοτώσεων ορισμένων προϊόντων καταγωγής Κίνας

Περιγραφή των προϊόντων που υπαγονται στην ποσοστωση	Κωδικος ΕΣ/ΣΟ	Ποσοτώσεις (ετησία βάση)
Υποδήματα των κωδικων ΕΣ/ΣΟ	ex 6402 99 ¹	39.151.481 ζεύγη
	6403 51	2.795.000 ζεύγη
	6403 59	
	ex 6403 91 ¹ ex 6403 99 ¹	12.120.000 ζεύγη
	ex 6404 11 ² 6404 19 10	18.228.780 ζεύγη 31.897.716 ζεύγη
Επιτραπέζια σκευη, σκευη κουζίνας απο πορσελανη η κεραμευτικη υλη των κωδικων ΕΣ/ΣΟ	6911 10	45.800 τόνοι
Κεραμικα επιτραπέζια σκευη, σκευη κουζίνας, εκτος εκεινων απο πορσελανη η κεραμευτικη υλη των κωδικων ΕΣ/ΣΟ	6912 00	34.650 τόνοι
Γυαλικά επιτραπέζια και κουζίνας, υαλινα ειδη λουτρου, κ.λ.π. των κωδικων ΕΣ/ΣΟ	7013 ³	15.600 τόνοι
Παιχνιδια των κωδικων ΕΣ/ΣΟ	9503 41 9503 49 9503 90	1.056.996.632 Ecu

¹ Εξαιρουμένων των υποδημάτων ειδικής τεχνολογίας : των υποδημάτων τα οποία έχουν cif τιμή ανά ζεύγος ίση ή ανώτερη των 9 ecu, που προορίζονται για την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας και έχουν πέλμα χυτό σε μία ή περισσότερες στρώσεις, και όχι μορφοποιημένο με έγχυση, κατασκευασμένο από συνθετικές ύλες που έχουν ειδικά επινοηθεί για να μετριάσουν τα χτυπήματα που οφείλονται σε κάθετες ή πλάγιες κινήσεις και τα οποία παρουσιάζουν τεχνικά χαρακτηριστικά όπως συμφνή ερμητικά κλειστά μαξιλαράκια που περιέχουν είτε αέρια είτε υγρά, μηχανικά μέρη που απορροφούν ή εξουδετερώνουν τα χτυπήματα, ή ύλες όπως είναι τα πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

² Εξαιρούνται :

α) τα υποδήματα που έχουν κατασκευαστεί με σκοπό την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας, και έχουν πέλμα όχι μορφοποιημένο με έγχυση, και τα οποία είναι ή μπορεί να είναι εφοδιασμένα με μυτερά καρφιά, γάτζους, λουριά, ράβδους ή παρόμοιες διατάξεις.

β) τα υποδήματα ειδικής τεχνολογίας : υποδήματα τα οποία έχουν cif τιμή ανά ζεύγος ίση ή ανώτερη των 9 ecu, που προορίζονται για την άσκηση αθλητικής δραστηριότητας και έχουν πέλμα χυτό σε μία ή περισσότερες στρώσεις, και όχι μορφοποιημένο με έγχυση, κατασκευασμένο από συνθετικές ύλες που έχουν ειδικά επινοηθεί για να μετριάσουν τα χτυπήματα που οφείλονται σε κάθετες ή πλάγιες κινήσεις και τα οποία παρουσιάζουν τεχνικά χαρακτηριστικά όπως συμφνή ερμητικά κλειστά μαξιλαράκια που περιέχουν είτε αέρια είτε υγρά, μηχανικά μέρη που απορροφούν ή εξουδετερώνουν τα χτυπήματα, ή ύλες όπως είναι τα πολυμερή χαμηλής πυκνότητας.

³ Εξαιρουμένων των εικονοφορέων, που αποτελούνται από ένα φύλλο γυαλιού που έχει συλλεγεί μηχανικά, με λοξοτομή περιφερειακά, από φύλλο τυπωμένου χαρτιού και από ινώδη πλάκα που χρησιμοποιεί ως υποστήριγμα εικόνας, συγκρατούμενα μαζί από κοινούς μεταλλικούς συνδετήρες."

ISSN 0254-1483

COM(96) 438 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR

02 11

Αριθ. καταλόγου : CB-CO-96-443-GR-C

ISBN 92-78-08626-6

Υπηρεσία Επισήμων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

L-2985 Λουξεμβούργο